



ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
Инвестираме във Вашето бъдеще



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

„Проектът сеосъществува с финансовата подкрепа на
Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013,
съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за
регионално развитие.”



Оперативна програма
"Регионално развитие"
2007 – 2013



СТОЛИЧНА ОБЩИНА

София 1000, ул. „Московска” 33, телефон: 9377 369, факс 9861221, www.sofia.bg

Изх. № СО-2600-2602(1)/1609 2013г.

ДО УЧАСТНИЦИ ЗАКУПИЛИ ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: „Извършване на одит на изпълнението на проект „Адаптация на Централна минерална баня за музей на София с активно присъствие на минерална вода”, във връзка с договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ (БФП) BG161PO001/3.1-03/2010/009, сключен между МРРБ и Столична община в рамките на схема за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG161PO001/3.1-03/2010 „Подкрепа за развитието на природни, културни и исторически атракции”, Операция 3.1: „Подобряване на туристическите атракции и свързаната с тях инфраструктура” на Приоритетна ос 3 „Устойчиво развитие на туризма” на ОП „Регионално развитие” 2007-2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие.

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ/ГОСПОДА,

Във връзка с получени запитвания за горесцитираната открита процедура за възлагане на обществена поръчка и на основание чл. 29, ал. 1 от ЗОП Ви даваме следните разяснения:

Въпрос №1: Моля, да уточните от кой следва да бъде попълнена и подадена „Декларация за липса на обстоятелства по чл. 93, параграф 1, чл. 94 и чл. 96, параграф 2, буква „а” от Регламент (ЕО. Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности, изменен с Регламент (ЕО. Евратом) № 1995/2006 на Съвета от 13 декември 2006 г.”, Образец 5 - само от
1
Този документ е създаден в рамките на Проект „Адаптация на Централна минерална баня за музей на София с активно присъствие на минерална вода” по договор BG161PO001/3.1-03/2010/009, финансиран от Оперативна програма „Регионално развитие” 2007-2013 г. Цялата отговорност за съдържанието му носи Столична община и при никакви обстоятелства не може да се счита, че отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган



ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
Инвестираме във Вашето бъдеще



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

„Проектът сеосъществува с финансовата подкрепа на
Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013,
съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за
регионално развитие."



Оперативна програма
"Регионално развитие"
2007 – 2013

управителя на дружеството, представляващ участника и парафиращ неговата оферта за участие или от всички управляващи дружеството органи (при двама управители и двама прокуристи)?

Отговор №1: Декларацията за липса на обстоятелства по чл. 93. параграф 1, чл. 94 и чл. 96, параграф 2, буква „а" от Регламент (ЕО. Евратом) N° 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности, изменен с Регламент (ЕО. Евратом) № 1995/2006 на Съвета от 13 декември 2006 г." се подписва и представя от представляващия дружеството по регистрация. Когато дружеството се представлява от повече от едно лице, декларацията се подписва и представя от лицата, посочени в чл. 47, ал. 4 от Закона за обществените поръчки.

Въпрос №2: Моля, да уточните от кой следва да бъде попълнена и подадена „Декларация за липса на конфликт на интереси от експерт във връзка с чл. 57 на Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета", Образец 15 - само от експертите - членове на одиторския екип на участника или и от управляващите и представляващи дружеството лица?

Отговор №2: Декларацията се представя от експертите в екипа на участника.

Въпрос №3: Моля, да уточните необходимо ли е участникът да представя като част от своята оферта *Проекта на Договор. Образец 20*

Отговор №3: Не, не е необходимо.

Въпрос №4: В Проекта на Договор, Образец 20, в Раздел III. Срок на изпълнение, в чл. 5, ал. 2 е посочено, че „Срокът за изпълнение на договора е до 23.11.2013 г. - крайният срок за завършване на всички дейности по проекта", а в документацията за участие, в Раздел I. Общи условия, в I . 7. Срок за изпълнение на обществената поръчка е указано, че „Срокът за изпълнение на настоящата обществена поръчката започва да тече от датата на сключване на договора за възлагане на нейното изпълнение и приключва на 01.02.2014 г., когато изтича крайният срок за изпълнение на договор". Моля, да уточните до кога е срокът за изпълнение на договора?

Този документ е създаден в рамките на Проект „Адаптация на Централна минерална баня за музей на София с активно присъствие на минерална вода" по договор BG161PO001/3.1-03/2010/009, финансиран от Оперативна програма „Регионално развитие" 2007-2013 г. Цялата отговорност за съдържанието му носи Столична община и при никакви обстоятелства не може да се счита, че отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган



ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
Инвестираме във Вашето бъдеще



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

„Проектът сеосъществува с финансовата подкрепа на
Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013,
съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за
регионално развитие.”



Оперативна програма
"Регионално развитие"
2007 – 2013

Отговор №4: Крайният срок за изпълнение на поръчката е посоченият в Раздел II.3) от Обявлението „Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката” – 23.11.2013г.

Въпрос №5: Моля, да уточните необходимо ли е на всяка страница от представената оферта, където се поставя подписа на представляващия кандидата - участник в процедурата да се слага и свеж печат па дружеството?

Отговор №5: В раздел V, т.2.3.2. от Документацията е посочено: „Във всички случаи, освен тези по т. 2.3.1., копията от документите, приложени към оригинала на офертата на участника, се представят заверени „*Вярно с оригинала*” от лицето с представителна власт и подпечатани с печата на участника, когато е приложимо (на обединението, при наличие на такъв, или на водещия член на обединението), или от изрично упълномощено за целта лице (като се прилага и съответното пълномощно).”

Въпрос №6: В Раздел IV. *Критерии за подбор на участниците*, в т. 2 *Минимални изисквания към технически възможности* е посочено, че участникът следва да е изпълнил поне един договори/проекти обхващащи и СМР, моля да разясните дали за изпълнен такъв договор бихте приели изпълнен договор за одит на финансовия отчет на дружество, чиято стопанска дейност включва извършване на СМР, тъй като по същество редовните одиторски процедури при извършване на финансов одит включват и детайлна проверка на дейността, която извършва дружеството по отношение на извършените от него СМР? В случай, че това е възможно, моля да поясните какви доказателства следва да се представят в подкрепа на това изискване?

Отговор №6: Участникът следва да докаже съответствие с изискването на Възложителя: „*през последните 3 (три) години, считано от датата на представяне на офертата, да е изпълнил не по-малко от 2 (два) договора за извършване на одит, вкл. по проекти, като поне един от изпълнените договори/проекти обхваща и СМР*”. Доказателствата за техническите възможности са посочени в т.2.2. на стр.43, както и т.4.17. на стр.56 от Документацията и раздел III 2.3.) от Обявлението.



ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
Инвестираме във Вашето бъдеще



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

„Проектът сеосъществува с финансовата подкрепа на
Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013,
съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за
регионално развитие.”



Оперативна програма
"Регионално развитие"
2007 – 2013

Въпрос №7: Моля да уточните, възможно ли е за доказване на изискването за Ключов - експерт Ръководител на екипа да е изпълнил поне един договор/проект обхващащ СМР да бъде доказано с представяне на заверено от участника копие на договора и анексите към него, в които се изброява екипа за изпълнение на проекта?

Отговор №7: Да, възможно е, в случай че от представените документи е видна информацията, доказваща изискването на Възложителя: „*Да има опит като ръководител на одитна дейност и/или като ръководител на одиторски екип за извършване на одит, вкл. по проекти, като поне един от изпълнените договори/проекти обхваща и СМР.*”

Въпрос №8: Съгласно т. 6 Очаквани резултати от Раздел II Техническа спецификация от документацията за участие в настоящата открита процедура по обществена поръчка, е посочено, че очакваните резултати са „т.6.1. Текущ одит, т. 6.1.1. Изготвени одитни доклади към всяко искане за междинно и окончателно плащане по време на изпълнение на проекта и т. 6.2. Окончателен одит, т. 6.2.1. Предоставен независим и компетентен одитен доклад, съдържащ одитно мнение относно цялостно изпълнение на проекта". С цел изготвяне на максимално прецизна ценова оферта, моля, да разясните:

(а) колко Искания за плащане възнамерявате да предявите по време на изпълнение на проекта - междинни и окончателни ?;

(б) колко междинни одиторски доклади очаквате да бъдат изготвени ?;

(в) одитния доклад, който се изисква в т. 6.2.1. „.....независим и компетентен одитен доклад, съдържащ одитно мнение относно цялостно изпълнение на проекта" ще бъде издаден към окончателното искане за средства или ще бъде отделен допълнителен доклад извън докладите към исканията за възстановяване на средства ?

Отговор №8: Относно а) и б) - виж писмо № СО-2600-2690/11.04.2013

Относно в) - Окончателният одитен доклад трябва да бъде издаден и приложен към окончателния финансов отчет на проекта, който се представя при подаването на окончателното искане за плащане.



ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
Инвестираме във Вашето бъдеще



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

„Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на
Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013,
съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за
регионално развитие.”



Оперативна програма
"Регионално развитие"
2007 – 2013

Въпрос №9: Колко процедури за възлагане на обществени поръчки или търгове за доставка на строително-монтажни работи, стоки и услуги са планирани да бъдат осъществени по време на изпълнението на проекта?

Отговор №9: За изпълнение на проекта са сключени/предстои да бъдат сключени договори след проведени обществени поръчки за:

1. Подготовка на документация за възлагане на обществени поръчки;
2. Управление на проекта;
3. Строително-монтажни работи;
4. Авторски надзор;
5. Маркетингови и рекламни дейности;
6. Мерки за информация и публичност;
7. Одит на проекта.

КМЕТ НА СТОЛИЧНА ОБЩИНА
/Йорданка Фандъкова/



За кмет

Зам. кмет:

Заповед за заместване №

М. Божиницка
РА-15-1699